Министерство науки и высшего образования Российской Федерации

Федеральное государственное автономное образовательное учреждение

высшего образования

«СЕВЕРО-ВОСТОЧНЫЙ ФЕДЕРАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ М.К. АММОСОВА»

Институт зарубежной филологии и регионоведения

Кафедра «Иностранные языки по гуманитарным специальностям»

Рабочая программа дисциплины

**Б1.В.ДВ.09.01 Современные технологии в обучении иностранному языку**

для программы бакалавриата

по направлению подготовки:

44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

Профиль: Родной язык (якутский) и литература и иностранный язык (английский)

Форма обучения: очная

Автор(ы): Николаев А.И. к.ф.н., доцент КИЯ ПО ГС ИЗФИР, nickan07@mail.ru

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| РЕКОМЕНДОВАНО Заведующий кафедрой английской филологии\_\_\_\_\_\_\_\_/ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_протокол №\_\_\_\_\_ от «\_\_\_»\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_20\_\_\_ г. | ОДОБРЕНОЗаведующий выпускающей кафедрой \_\_\_\_\_\_\_\_\_/протокол №\_\_\_\_\_ от «\_\_\_»\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_20\_\_\_ г.Руководитель программы\*\*\_\_\_\_\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_«\_\_\_»\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_20\_\_\_ г. | ПРОВЕРЕНОНормоконтроль в составе ОП пройденСпециалист УМО/деканата\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_/ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ «\_\_\_»\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_20\_\_\_ г. |
| Рекомендовано к утверждению в составе ОППредседатель УМК \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_/ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ протокол УМК №\_\_\_ от «\_\_\_»\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_20\_\_\_ г. | Эксперт УМК\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_/ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ «\_\_\_»\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_20\_\_\_ г. |

Якутск 2020

**1. АННОТАЦИЯ**

**к рабочей программе дисциплины**

**Б1.В.ДВ.09.01 Современные технологии в обучении иностранному языку**

Трудоемкость 2 з.е.

**1.1. Цель освоения и краткое содержание дисциплины:** Цель освоения: ознакомление обучающихся с современными инновационными процессами в образовании, выступающими движущей силой модернизации российской школы.

**Краткое содержание дисциплины:** Основные понятий педагогической инноватики: новизна, новшество, нововведение, инновация, инновационная деятельность. Классификация и характеристика основных типов педагогических нововведений. Методы и условия реализации инновационной политики государства. Инновационные процессы и инновационная деятельность в системе общего образования. Готовность педагога к инновационной деятельности. Инновации за рубежом, в РФ, РС (Я). Условия освоения педагогических инноваций: понимание, рефлексия и личностная подготовленность. Готовность педагога к инновационной деятельности

**1.2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Наименование категории (группы) компетенций | Планируемые результаты освоения программы (код и содержание компетенции) | Индикаторы достижения компетенций | Планируемые результаты обучения по дисциплине | Оценочные средства |
| Межкультурное взаимодействие | УК-5 Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философских контекстах | 5.1 Понимает место России в мировой истории, интерпретирует общее и особенное в историческом развитии России5.2 Осознает историчность и контекстуальность социальных феноменов, явлений и процессов5.3 Имеет представление о социально значимых проблемах, явлениях и процессах5.4 Демонстрирует навык сознательного выбора ценностных ориентиров, формирует и отстаивает гражданскую позицию5.5 Проявляет разумное и уважительное отношение к многообразию культурных форм самоопределения человека, к историческому наследию, культурным и религиозным традициям народов и социальных групп5.6 Проявляет толерантное отношение к многообразию культурных форм самоопределения человека, к историческому наследию, культурным и религиозным традициям народов и социальных групп | **Знать** основные этапы и события отечественной и мировой истории в их взаимосвязи, этнические, культурные, религиозные и социально-политические особенности российского общества и современного мира, важнейшие идеологические и ценностные системы, сформировавшиеся в ходе исторического и политического развития, основы толерантного взаимодействия в межкультурном общении, многообразие культурных форм, историческое наследие, культурные и религиозные традиции народов и социальных групп, основные понятия и термины в сфере профессиональной деятельности на государственном (якутском) языке РС(Я).**Уметь** определять общее и особенное в историческом развитии России и мировом историческом процессе, использовать исторические, общенаучные и философские знания в решении профессиональных задач, выявлять роль аксиологических оснований в культурном опыте индивида и социума, отстаивать гражданскую позицию при решении социальных и политических проблем, излагать профессиональную информацию в процессе межкультурного взаимодействия на государственном (якутском) языке РС(Я)**Владеть** приемами поиска и анализа источников и информации в социально-историческом, этническом и философскомдискурсах, навыками научного анализа социально значимых проблем и явлений, навыками сознательного выбора ценностных ориентиров и гражданской позиции, навыками коммуникации на государственном (якутском) языке РС(Я). | Тест |

**1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Индекс | Наименование дисциплины (модуля), практики | Семестр изучения | Индексы и наименования учебных дисциплин (модулей), практик |
| на которые опирается содержание данной дисциплины (модуля) | для которых содержание данной дисциплины (модуля) выступает опорой |
| Б1.В.ДВ.09.01 | Современные технологии в обучении иностранному языку | 8 | Б1.О.03 Иностранный язык |  |

**1.4. Язык преподавания:** русский (с включением основного изучаемого языка)

**2. Объем дисциплины в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся**

Выписка из учебного плана:

|  |  |
| --- | --- |
| Код и название дисциплины по учебному плану | Б1.В.ДВ.09.01 Современные технологии в обучении иностранному языку |
| Курс изучения | 4 |
| Семестр(ы) изучения | 8 |
| Форма промежуточной аттестации (зачет/экзамен) | Зачет  |
| Курсовой проект/ курсовая работа (указать вид работы при наличии в учебном плане), семестр выполнения | - |
| Трудоемкость (в ЗЕТ) | 2 |
| **Трудоемкость (в часах)** (сумма строк №1,2,3), в т.ч.: | 72 |
| **№1. Контактная работа обучающихся с преподавателем (КР), в часах:** | Объем аудиторной работы,в часах | В т.ч. с применением ДОТ или ЭО, в часах |
| Объем работы (в часах) (1.1.+1.2.+1.3.): | **42** |  |
| 1.1. Занятия лекционного типа (лекции) | 13 |  |
| 1.2. Занятия семинарского типа, всего, в т.ч.: |  |  |
| - семинары (практические занятия, коллоквиумы и т.п.) | 26 |  |
| 1.3. КСР (контроль самостоятельной работы, консультации) | 3 |  |
| **№2. Самостоятельная работа обучающихся (СРС) (в часах)** | **30** |
| **№3. Количество часов на экзамен** (при наличии экзамена в учебном плане) | **-** |

**3. Содержание дисциплины, структурированное по темам с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий**

**3.1. Распределение часов по темам и видам учебных занятий**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Тема  | Всего часов | Контактная работа, в часах | Часы СРС |
| Лекции | из них с применением ЭО и ДОТ | Семинары (практические занятия, коллоквиумы) | из них с применением ЭО и ДОТ | Лабораторные работы | из них с применением ЭО и ДОТ | Практикумы | из них с применением ЭО и ДОТ | КСР (консультации) |
| Тема 1.  История развития современных технологий обучения иностранному языку. Характеристики технологий обучения | 8 | 2 |  | 2 |  |  |  |  |  |  | 4 |
| Тема 2. Обучение в сотрудничестве. | 10 | 2 |  | 4 |  |  |  |  |  |  | 4 |
| Тема 3.  Метод проектов (проектные технологии). Технология обучения “Case Study”. | 11 | 2 |  | 4 |  |  |  |  |  | 1 | 4 |
| Тема 4.  Центрированное на учащихся обучение. | 10 | 2 |  | 4 |  |  |  |  |  |  | 4 |
| Тема 5. Дистанционное обучение. | 11 | 2 |  | 4 |  |  |  |  |  | 1 | 4 |
| Тема 6. Использование языкового портфеля. | 5 | 1 |  | 2 |  |  |  |  |  |  | 2 |
| Тема 7. Интерактивные методы преподавания. | 5 | 1 |  | 2 |  |  |  |  |  |  | 2 |
| Тема 7. Компьютерные и аудиовизуальные технологии. | 12 | 1 |  | 4 |  |  |  |  |  | 1 | 6 |
| Всего часов | **72** | **13** |  | **26** |  |  |  |  |  | **3** | **30** |

**3.2. Содержание тем программы дисциплины**

**Тема 1. История развития современных технологий обучения иностранному языку. Характеристики технологий обучения.**

***Краткое содержание темы:***

Термин технологии обучения (или педагогические технологии) используется для обозначения совокупности приемов работы учителя (способов его научной организации труда), с помощью которых обеспечивается достижение поставленных на уроке целей обучения с наибольшей эффективностью за минимально возможный для их достижения период времени. Термин получил широкое хождение в литературе 60-х гг. XX столетия в связи с развитием программированного обучения и первоначально использовался для обозначения обучения с применением технических средств. В 70-е гг. термин получил более широкое употребление: и для обозначения обучения с использованием ТСО и как рационально-организованного обучения в целом. Таким образом, в понятие «технологии обучения» стали включать все основные проблемы дидактики, связанные с совершенствованием учебного процесса и повышением эффективности и качества его организации. В наши дни произошла дифференциация двух составляющих содержание термина: технологии обучения (Technology of Teaching) и технологии в обучении (Technology in Teaching). С помощью первого термина обозначают приемы научной организации труда учителя, с помощью которых наилучшим образом достигаются поставленные цели обучения, а с помощью второго – использование в учебном процессе технических средств oбучения. Важнейшими характеристиками технологий обучения считаются следующие: а) результативность (высокий уровень достижения поставленной учебной цели каждым учащимся); б) экономичность (за единицу времени усваивается большой объем учебного материала при наименьшей затрате усилий на овладение материалом); в) эргономичность (обучение происходит в обстановке сотрудничества, положительного эмоционального микроклимата, при отсутствии перегрузки и переутомления); г) высокая мотивированность в изучении предмета, что способствует повышению интереса к занятиям и позволяет совершенствовать лучшие личностные качества обучаемого, раскрыть его резервные возможности.

***Примерные вопросы для самоконтроля:***

*- чтение научных статей, книг по методике, технологиям*

*- анализ компьютерных пособий (электронные учебники, мультимедийные средства, Интернет)*

*- разработка игр по обучению ИЯ*

*- проектная деятельность*

**Тема 2. Обучение в сотрудничестве.**

***Краткое содержание темы:***

Эта технология базируется на идее взаимодействия учащихся в группе занятий, идее взаимного обучения, при котором учащиеся берут на себя не только индивидуальную, но и коллективную ответственность за решение учебных задач, помогают друг другу и несут коллективную ответственность за успехи каждого учащегося. В отличие от фронтального и индивидуального обучения, в условиях которого учащийся выступает как индивидуальный субъект учебной деятельности, отвечает только «за себя», за свои успехи и неудачи, а взаимоотношения с преподавателем носят субъектно-субъектный характер, при обучении в сотрудничестве создаются условия для взаимодействия и сотрудничества в системе «ученик – учитель – группа» и происходит актуализация коллективного субъекта учебной деятельности. Общими усилиями решается поставленная задача, а сильные студенты помогают более слабым в успешности ее выполнения. Такова общая идея обучения в сотрудничестве, а для выполнения учебного задания учебная группа формируется таким образом, чтобы в ней были как сильные, так и слабые ученики. Оценка за выполненное задание ставится одна на группу.

***Примерные вопросы для самоконтроля:***

*- чтение научных статей, книг по методике, технологиям*

*- анализ компьютерных пособий (электронные учебники, мультимедийные средства, Интернет)*

*- разработка игр по обучению ИЯ*

*- проектная деятельность*

**Тема 3. Метод проектов (проектные технологии). Технология обучения “Case Study”.**

***Краткое содержание темы:***

Эта технология обучения возникла в сер. XX столетия в стенах Гарвардской школы бизнеса и получила широкое применение при подготовке специалистов разного профиля, прежде всего в области экономики, юриспруденции, менеджмента, а позже при обучении языку специальности и подготовке преподавателей языка. Суть кейс-технологии и заключается в том, что обучающимся выдается набор учебных материалов, заключенных в папку (кейс) и предлагается в результате знакомства с материалами осмыслить содержание заключенной в них проблемы, как правило, не имеющей однозначного решения, и предложить свое ее решение с использованием имеющихся профессиональных знаний и умений. На занятиях по языку работа с кейстехнологиями предполагает также совершенствование речевых навыков и умений учащихся в результате участия в обсуждении проблемной ситуации. Использование такой технологии на занятиях по языку способствует активизации учебного процесса и является эффективным средством формирования познавательных и языковых возможностей учащихся. Использование технологии приводит к повышению интенсивности учебного процесса и обеспечивает многообразие форм взаимодействия между его участниками, так как сущностной характеристикой технологии «кейс стади» являются ориентация на межличностное общение и воздействие на психическую и социальную структуру личности. Организация проблемного обучения, направленного на поиск коллективного решения и его последующее обсуждение, и защиту во время дискуссии, способствует развитию речемыслительных процессов и их реализации в речевом общении участников занятий в рамках деловой игры. Обучение профессионально ориентированному общению с использованием названной технологии требует как от преподавателя, так и учащихся владения рядом сформированных профессионально-коммуникативных умений. К ним относятся: а) умение воспринимать и оценивать информацию, поступающую в вербальной и невербальной форме; б) умение проводить диагностику и анализ проблемы; в) умение формулировать и логически строить высказывание с соблюдением норм языка; г) умение принимать участие в дискуссии; д) умение участвовать в принятии коллективного решения. Формирование профессиональных умений обучать деловому общению с применением технологии «кейс стадии» следует начинать с несложных ситуаций небольшого объема, которые представляют интерес для всей группы обучающихся. Ее цель – развитие умений работы в коллективе посредством совместного обсуждения ситуации кейса. Тематика ситуации дает возможность каждому учащемуся высказать свое мнение и принять участие в выработке совместного решения, которое будет вынесено на обсуждение. Познакомившись с содержанием кейса, учащимся предлагается высказать свое мнение сначала в форме монологического высказывания, а затем принять участие в обсуждении (диалогическая форма общения), в ходе которого должно быть найдено оптимальное решение.

***Примерные вопросы для самоконтроля:***

*- чтение научных статей, книг по методике, технологиям*

*- анализ компьютерных пособий (электронные учебники, мультимедийные средства, Интернет)*

*- разработка игр по обучению ИЯ*

*- проектная деятельность*

**Тема 4. Центрированное на учащихся обучение.**

***Краткое содержание темы:***

Такой тип обучения получило широкое распространение в зарубежной средней и высшей школе (student-centred approach) как один из вариантов современных технологий обучения. Суть такого обучения заключается в максимальной передаче инициативы в процессе занятий самому учащемуся. С дидактической точки зрения эта технология обучения предполагает наиболее полное раскрытие личностного потенциала учащегося в результате особой организации занятий, создание партнерских отношений между педагогом и учащимися. Этот подход отличен от традиционной технологии обучения, когда учитель является главным действующим лицом в учебной деятельности обучающегося, обеспечивающим усвоение программного материала: учитель передает учащемуся знания, формирует навыки и умения и контролирует их усвоение путем опроса. При такой технологии обучения, которую можно рассматривать как дальнейшее развитие идеи коммуникативного обучения, общение на иностранном языке становится более эффективным благодаря установлению партнерских отношений между педагогом и учащимися и создания условий для раскрытия личностных особенностей учеников. Так как целью преподавания в рамках названной технологии является автономность учащихся в обучении, то сам учащийся должен знать, как ему лучше учиться. С этой целью он выбирает стратегии овладения языком и пытается их использовать в процессе обучения. Вот перечень некоторых таких стратегий: 1) прояви индивидуальность; 2) организуй свое обучение; 3) прояви творческие способности; 3)научись справляться с неуверенностью; 5) учись на своих ошибках; 6) используй контекст

***Примерные вопросы для самоконтроля:***

*- чтение научных статей, книг по методике, технологиям*

*- анализ компьютерных пособий (электронные учебники, мультимедийные средства, Интернет)*

*- разработка игр по обучению ИЯ*

*- проектная деятельность*

**Тема 5. Дистанционное обучение.**

***Краткое содержание темы:***

Это форма организации учебного процесса предусматривает обучение на расстоянии с использованием компьютерных телекоммуникационных сетей. Учащиеся самостоятельно выполняют предлагаемые им задания, которые проверяются преподавателем либо при личной встрече с обучаемыми, что напоминает заочное обучение, либо контролирует работу учащихся с помощью электронной почты. Главной особенностью дистанционного обучения является опосредованный характер телекоммуникационного общения учитель – ученик. Курсы дистанционного обучения рассчитаны на тщательное и детальное планирование деятельности обучаемого, доставку необходимых учебных материалов, высокоэффективную обратную связь, максимальную интерактивность между обучаемым и преподавателем. В настоящее время разработаны различные варианты организации дистанционного обучения иностранным языкам, доказана эффективность такого обучения учения. Такое обучение позволяет широко использовать мировые культурные и образовательные ценности, накопленные в глобальных сетях Интернет, учиться под руководством опытных педагогов, повышать квалификацию и углублять свои профессиональные знания. В связи с планируемой сплошной компьютеризацией учебных заведений страны дистанционное обучение можно рассматривать как одну из наиболее перспективных форм обучения в системе современных технологий.

***Примерные вопросы для самоконтроля:***

*- чтение научных статей, книг по методике, технологиям*

*- анализ компьютерных пособий (электронные учебники, мультимедийные средства, Интернет)*

*- разработка игр по обучению ИЯ*

*- проектная деятельность*

**Тема 6. Использование языкового портфеля.**

***Краткое содержание темы:***

Языковой портфель представляет собой пакет документов, в котором его обладатель фиксирует свои достижения и опыт в овладении изучаемым языком, полученные квалификации, а также отдельные виды выполненным их за время обучения работ, свидетельствующих о его успехах в изучаемом языке (языках). Используя материалы языкового портфеля, учащийся имеет возможность сопоставить свой уровень владения иностранным языком с уровнем других учащихся в группе, а также с европейскими нормами и определить (как самостоятельно, так и с помощью преподавателя) наиболее рациональные способы совершенствования своих знаний и умений. Языковой портфель, таким образом, призван обеспечить наиболее рациональную организацию самостоятельной работы учащихся по овладению изучаемым языком. Языковой портфель под названием «Европейский Языковой портфель» (ЕЯП) был разработан в рамках проекта Совета Европы на основе документа «Общеевропейские компетенции владения иностранным языком: изучение, преподавание, оценки». Он проходил апробацию в 1997 – 2000 годах в 15 странах Европы, включая Россию, на различных ступенях образования: в средней и в высшей школе, на языковых курсах и, по отзывам участников проекта, оказал большое влияние на изучение иностранных языков. Широкое внедрение языкового портфеля в систему языкового образования началось с 2001 года, который был назван Европейским годом языков, и получило положительные отклики в методической литературе. На основе Европейского языкового портфеля были разработаны национальные варианты языкового портфеля, учитывающие национально-культурные и учебные традиции в изучении языков.

***Примерные вопросы для самоконтроля:***

*- чтение научных статей, книг по методике, технологиям*

*- анализ компьютерных пособий (электронные учебники, мультимедийные средства, Интернет)*

*- разработка игр по обучению ИЯ*

*- проектная деятельность*

**Тема 7. Интерактивные методы преподавания.**

***Краткое содержание темы:***

Это группа современных методов, базирующихся на интеракционизме – одной из популярных в современной социальной психологии концепции. В рамках этой концепции предлагается понимание социального взаимодействия людей как межличностной коммуникации, важнейшей особенностью которой признается способность человека «принимать роль другого», представлять, как его воспринимает партнер по общению и соответственно интерпретировать ситуацию и конструировать собственные действия. Интерактивные методы обучения разрабатываются в рамках проекта «Чтение и письмо для развития критического мышления» (Reading and Writing for Critical Thinking – RWCT), реализуемого совместно преподавателями многих стран. Главной задачей проекта является внедрение в педагогику таких методов, которые развивают критическое мышление учащихся всех возрастов, независимо от изучаемого предмета, т.е. являются универсальными. Эти методы можно эффективно применять и в традиционных формах обучения. Центральной идеей интерактивных методов является развитие критического мышления как конструктивной интеллектуальной деятельности, предложить осмысленное восприятие информации и последующее ее усвоение. Критическое мышление – это сложный ментальный процесс, начинающийся с ознакомления с новой информацией и заканчивающийся принятием решения. В рамках интерактивных методов разработаны основы обучения и учения, состоящие из стадии вызова, смысловой стадии и стадии рефлексии. На стадии вызова пробуждается интерес к новой теме, учащиеся с опорой на предыдущие знания и языковой опыт делают прогнозы относительно содержания новой информации. На стадии осмысления проводится работа с текстом, изучается новый материал, учащиеся интегрируют идеи, заложенные в тексте, со своими собственными идеями, для того чтобы придти к пониманию новой информации. На стадии рефлексии (лат. reflexio отражение) учащиеся размышляют над полученной информацией, закрепляя, таким образом, новый материал.

***Примерные вопросы для самоконтроля:***

*- чтение научных статей, книг по методике, технологиям*

*- анализ компьютерных пособий (электронные учебники, мультимедийные средства, Интернет)*

*- разработка игр по обучению ИЯ*

*- проектная деятельность*

**Тема 8. Компьютерные и аудиовизуальные технологии.**

***Краткое содержание темы:***

Это обучение иностранному языку с использованием учебных программ, составленных для работы с компьютером. Оно возникло на идеях программированного обучения и в наши дни оказывает существенное воздействие на все стороны учебного процесса в связи с массовой компьютеризацией средней и высшей школы, созданием компьютерных программ для учебных дисциплин, в том числе и для изучающих иностранные языки, использованием возможностей Интернета, как на занятиях, так и в самостоятельной работе учащихся. Компьютерная лингводидактика является междисциплинарной областью знания и тесно взаимодействует с развитием информационных технологий, прикладной и математической лингвистики, разработками в области искусственного интеллекта, дизайна компьютерных программ, исследований взаимодействия «человек – компьютер», теорией и практикой компьютерного обучения в целом. Эта дисциплина сформировалась в качестве самостоятельного направления в преподавании языков с конца 80-х годов XX века и в ней получили развитие три направления исследований: 1) разработка теоретических аспектов использования компьютеров в обучении языку (методологические проблемы компьютерной лингводидактики, типология компьютерных учебных материалов, оценка эффективности компьютерных средств обучения и др.); 2) экспериментальная работа по созданию и использованию в учебном процессе компьютерных материалов для различных целей, этапов и профилей обучения языку; 3) пути интеграции компьютерного обучения в общий процесс обучения языку. Для определения области теории и практики использования компьютеров в обучении языку с середины 80-х годов прошлого века стали использоваться специальные термины, в том числе: «Computer Assisted Language Leaning» (CALL) – изучение языка с использованием компьютера и «Computer Aided Language Instruction» (CALI) – обучение языку с использованием компьютера. В наши дни в связи с широким распространением компьютерных технологий широкое распространение получил также термин «Information and Communication Technologies» – «информационно-коммуникационные технологии». В то же время термин CALL – Computer Assisted Language Learning – сохраняет свое значение в качестве обобщающего термина для обозначения всего комплекса теоретических и прикладных проблем, связанных с компьютерным обучением языку. В отечественной лингводидактике для обозначения круга вопросов, связанных с использованием компьютерных технологий в учебном процессе, используется термин «Компьютерная лингводидактика», предложенный в 1991 г. К.Р. Пиотровской и получивший развитие применительно к обучению языкам. Компьютерные учебные программы для изучающих иностранные языки выпускаются в виде электронных учебников, характерными особенностями которых являются: а) наличие программного модуля (видеофрагменты, озвученные диалоги, словарь), тренировочного модуля (набора упражнений языкового и речевого характера), модуля записи и воспроизведения речи; б) представление учебного материала в зрительной и звуковой форме; в) организация материала в виде гипертекста, что позволяет быстро переходить от одного раздела пособия к другому, осуществлять поиск информации; г) возможность при выполнении контрольных заданий сравнивать свой ответ с эталоном, хранящимся в банке данных, и получать оценку за свой ответ. В некоторых курсах есть Интернет-поддержка в виде дополнительных учебных материалов, методических рекомендаций, доступ к которым осуществляется через компьютерные сети. В настоящее время получили распространение следующие виды компьютерных учебных программ: посвященные овладению отдельными разделами системы языка; формированию речевых умений; контрольные программы, оценивающие уровень владения языком; социокультурные программы, знакомящие с культурой страны изучаемого языка. К сожалению, еще не существует достаточного количества программ, обучающих речевому общению. В то же время в программах последних лет все чаще стали применяться системы мультимедиа, синтезирующие звук, видеоизображение и текст, что позволяет с максимальной эффективностью использовать все виды и средства наглядности в рамках компьютерного учебного курса. С появление и развитием Интернета возможности применения компьютеров в обучении иностранному языку необычайно расширились. Рассматриваются три основных вида деятельности учащихся в глобальной сети: 1) Деятельность, направленная на восприятие информации в виде текстов, электронных газет, книг, аудио и видео трансляций. Проверка эффективности восприятия осуществляется в этом случае традиционным способом, как и при работе с обычным печатным текстом, аудио и видеозаписью. 2) Активная деятельность, когда студент наряду с восприятием информации участвует в заполнении онлайновых форм, выполняет тесты, результаты которых мгновенно оцениваются и выдаются на экран, отправляет электронные письма и открытки, создает собственные веб-страницы, участвует в совместных онлайновых проектах, играет в онлайновые игры и т.д. 3) Интерактивная деятельность, когда студент является одновременно и отправителем, и получателем информации. Это различного типа чаты, т.е. беседы в режиме реального времени, аудио и видео конференции, сеансы дистанционного обучения. Если для организации двух последних видов деятельности требуются определенные технические параметры, и, прежде всего, возможность выхода в Интернет во время урока при достаточно высокой скорости обмена данными, то извлечение информации из Интернета как вид самостоятельной работы во внеурочное время может и должно широко использоваться в повседневной практике преподавания. Использование Интернет-технологий позволяет преподавателю моделировать альтернативные стратегии обучения, позволяющие учитывать психологические особенности учащихся. Только компьютер дает возможность эффективно сочетать аудиальный, визуальный и кинестический стили обучения. Создание Интернета открыло поистине неограниченные возможности для наполнения обучения иностранному языку современным аутентичным содержанием. Самые свежие выпуски всемирно известных газет, видеоролики с последними новостями, переписка, онлайновые дискуссии с носителями языка – еще лет десять назад об этом можно было только мечтать.

***Примерные вопросы для самоконтроля:***

*- чтение научных статей, книг по методике, технологиям*

*- анализ компьютерных пособий (электронные учебники, мультимедийные средства, Интернет)*

*- разработка игр по обучению ИЯ*

*- проектная деятельность*

**3.3. Формы и методы проведения занятий, применяемые учебные технологии**

К применяемым формам и методам обучения относятся: мозговой штурм, кейс-стади дискуссия, ролевая игра, метод проектов, работа на образовательной платформе MOODLE

**4. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы[[1]](#footnote-1)обучающихся по дисциплине**

**Содержание СРС**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| № | Наименование раздела (темы) дисциплины | Вид СРС | Трудо-емкость (в часах) | Формы и методы контроля |
| 1 | Тема 1.  История развития современных технологий обучения иностранному языку. Характеристики технологий обучения | 1. Тест в СДО Moodle2. Подготовка сообщений по теме семинара. (лекции)3. Презентация статьи по теме дисциплины. |  | Устный/письменный опрос |
| 2 | Тема 2. Обучение в сотрудничестве. | 1. Тест в СДО Moodle2. Подготовка сообщений по теме семинара. (лекции)3. Презентация статьи по теме дисциплины. |  | Устный/письменный опрос |
| 3 | Тема 3.  Метод проектов (проектные технологии). Технология обучения “Case Study”. | 1. Тест в СДО Moodle2. Подготовка сообщений по теме семинара. (лекции)3. Презентация статьи по теме дисциплины. |  | Устный/письменный опрос |
| 4 | Тема 4.  Центрированное на учащихся обучение. | 1. Тест в СДО Moodle2. Подготовка сообщений по теме семинара. (лекции)3. Презентация статьи по теме дисциплины. |  | Устный/письменный опрос |
| 5 | Тема 5. Дистанционное обучение. | 1. Тест в СДО Moodle2. Подготовка сообщений по теме семинара. (лекции)3. Презентация статьи по теме дисциплины. |  | Устный/письменный опрос |
| 6 | Тема 6. Использование языкового портфеля. | 1. Тест в СДО Moodle2. Подготовка сообщений по теме семинара. (лекции)3. Презентация статьи по теме дисциплины. |  | Устный/письменный опрос |
| 7 | Тема 7. Интерактивные методы преподавания. | 1. Тест в СДО Moodle2. Подготовка сообщений по теме семинара. (лекции)3. Презентация статьи по теме дисциплины. |  | Устный/письменный опрос |
| 8 | Тема 7. Компьютерные и аудиовизуальные технологии. | 1. Тест в СДО Moodle2. Подготовка сообщений по теме семинара. (лекции)3. Презентация статьи по теме дисциплины. |  | Устный/письменный опрос |
|  | **всего**  |  | 88 |  |

**5. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины**

Методические рекомендации по организации самостоятельной работы студентов

Важную роль в усвоении материалов дисциплины играет самостоятельная работа студентов. Организующую и направляющую функцию при выполнении данного вида деятельности выполняют контрольные вопросы и задания для самостоятельной работы, а также задания для контролируемой самостоятельной работы студентов, представленные в программе и в планах лекционных и семинарских / практических занятий.

Основными видами контролируемой самостоятельной работы являются поиск и реферирование дополнительной информации по отдельным аспектам курса, анализ статей из периодических методических изданий по определенным темам.

**Рейтинговый регламент по дисциплине:**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Вид выполняемой учебной работы(контролирующие мероприятия) | Количество баллов (min) | Количество баллов (max) |
| Посещение занятий | 5 | 10 |
| Выполнение СРС | 5 | 12 |
| Выполнение проекта | 20 | 38 |
| Ролевая игра | 15 | 20 |
| Дискуссия | 15 | 20 |
| **Количество баллов для получения зачета (min-max)** | **60** | **100** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Вид выполняемой учебной работы(контролирующие мероприятия) | Количество баллов (min) | Количество баллов (max) |
| Выполнение учебных заданий на практических занятиях | 10 | 15 |
| Выполнение учебных устных заданий  | 5 | 10 |
| Выполнение письменных работ | 10 | 15 |
| Выполнение контрольных работ | 20 | 30 |
| **Количество баллов для допуска к экзамену (min-max)** | **45** | **70** |

**6. Фонд оценочных средств для проведения аттестации обучающихся по дисциплине**

*Критерии оценивания презентационного материала:*

2 балла – ответ полный, развернутый; структура ответа логична и хорошо продумана; полностью раскрыто идейное содержание реферируемого текста; представлен анализ композиции текстового целого; хорошее владение терминологией, адекватной при реферировании текстового целого.

1 балл – ответ полный; структура ответа логична и продумана; в целом раскрыта идея реферируемого текста; достаточное владение терминологией, адекватной при реферировании текстового целого.

0 баллов – практически не раскрыта идея реферируемого текста; не представлен анализ композиции текстового целого; отсутствие владения навыками использования терминологии.

*Критерии оценивания теста:*

3 балла – 100 % предложений переведены верно

2 балла – больше 50 % предложений переведены верно

1 балл – 50 % предложений переведены верно

0 баллов – меньше 50 % предложений переведены верно

*Критерии оценки проекта на иностранном языке*

Логика, соблюдение регламента выступления – 0-3 баллов

Новизна и оригинальность – 0-5 баллов

Владение вниманием аудитории – 0-7 баллов

Полнота ответов на вопросы – 0-7 баллов

Использование дополнительных эффектов Power Point – 0-8 баллов

Лексические и грамматические ошибки – 0-8 баллов

*Критерии оценки* студента в ролевой игре:

19-20 баллов - является организатором или помогает преподавателю в организации ролевой игры; принимает очень активное участие на протяжении всей ролевой игры, аргументировано доказывает свою точку зрения, задает вопросы;

18-17 баллов - принимает активное участие в ролевой игре, высказывает суждения, подкрепленные ссылаясь на результаты исследований;

16 баллов - активно участвует в ролевой игре, высказывает суждения, основанные на житейском опыте;

15 баллов - отвечает на вопросы участников ролевой игре; эпизодически высказывает собственное мнение;

0 балл - пассивно слушает, но не участвует в ролевой игре; не присутствует на занятии.

*Критерии оценки* студента в дискуссии:

19-20 баллов - является организатором или помогает преподавателю в организации дискуссии; оппонирует суждения, высказываемые в ходе дискуссии; принимает очень активное участие на протяжении всей дискуссии, аргументировано доказывает свою точку зрения, задает вопросы;

18-17 баллов - принимает активное участие в дискуссии, высказывает суждения, подкрепленные ссылаясь на результаты исследований;

16 баллов - активно участвует в дискуссии, высказывает суждения, основанные на житейском опыте;

15 баллов - отвечает на вопросы участников дискуссии; эпизодически высказывает собственное мнение;

0 балл - пассивно слушает, но не участвует в дискуссии; не присутствует на занятии.

6.1. Показатели, критерии и шкала оценивания

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Коды оцениваемых компетенций | Показатель оценивания (дескриптор)(по п.1.2.РПД) | Уровни освоения | Критерий оценивания | Оценка |
| УК-5 Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философских контекстах | **Знать** основные этапы и события отечественной и мировой истории в их взаимосвязи, этнические, культурные, религиозные и социально-политические особенности российского общества и современного мира, важнейшие идеологические и ценностные системы, сформировавшиеся в ходе исторического и политического развития, основы толерантного взаимодействия в межкультурном общении, многообразие культурных форм, историческое наследие, культурные и религиозные традиции народов и социальных групп, основные понятия и термины в сфере профессиональной деятельности на государственном (якутском) языке РС(Я).**Уметь** определять общее и особенное в историческом развитии России и мировом историческом процессе, использовать исторические, общенаучные и философские знания в решении профессиональных задач, выявлять роль аксиологических оснований в культурном опыте индивида и социума, отстаивать гражданскую позицию при решении социальных и политических проблем, излагать профессиональную информацию в процессе межкультурного взаимодействия на государственном (якутском) языке РС(Я)**Владеть** приемами поиска и анализа источников и информации в социально-историческом, этническом и философскомдискурсах, навыками научного анализа социально значимых проблем и явлений, навыками сознательного выбора ценностных ориентиров и гражданской позиции, навыками коммуникации на государственном (якутском) языке РС(Я). | Освоено | Сформированные, но содержащие отдельные пробелы знания ценностей и представлений, присущих культурам стран изучаемых иностранных языков, основных различий концептуальной и языковой картин мира носителей государственного языка Российской Федерации и изучаемого языка ( в том числе и жестового языка)Сформированные, но допускающие незначительные ошибки умения общаться в иноязычном социуме, пользоваться правилами и традициями межкультурного и профессионального общения с носителями изучаемого языкаСформированные, но допускающие отдельные погрешности навыки владенияэтическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме  | зачтено |
| Не освоено | Сформированные, но содержащие отдельные пробелы знания ценностей и представлений, присущих культурам стран изучаемых иностранных языков, основных различий концептуальной и языковой картин мира носителей государственного языка Российской Федерации и изучаемого языка ( в том числе и жестового языка)Отсутствие сформированных умений общаться в иноязычном социуме, пользоваться правилами и традициями межкультурного и профессионального общения с носителями изучаемого языкаОтсутствие сформированных навыков владенияэтическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме  | Не зачтено |
|

6.3. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания

Цель программы – оптимизировать работу студента по усвоению данного курса «Современные технологии в обучении иностранному языку», предоставив в его распоряжение ряд материалов, способных облегчить восприятие теоретического, подготовку к практическим /семинарским занятиям, самостоятельную работу с учебной и научной литературой, подготовку рефератов и презентаций, а также повторение материала в ходе подготовки к контрольным работам (тестовым заданиям), в процессе решения методических задач и зачету, как к итоговой форме контроля по данной учебной дисциплине. Студентам рекомендуется, прежде всего, познакомиться с Программой данной учебной дисциплины, составить представление о ее целях и задачах, о характере, объеме и тематическом спектре материала, подлежащего усвоению, об объеме теоретических знаний и уровне сформированности практических навыков и умений организации учебно-воспитательного процесса по предмету «Иностранный язык» с использованием современных методических технологий, в том числе – информационных, (как средней общеобразовательной школы, так и гимназии с углубленным изучением иностранного языка), что и ожидается в качестве результата работы над учебной дисциплиной. Работа над теоретическими аспектами данной учебной дисциплины предполагает усвоение теоретического материала, а также весьма значительный объем самостоятельной работы как в плане углубления знаний по темам (изучение материала учебников и монографий, написание рефератов), так и в плане самостоятельного освоения ряда тем.

В связи с многообразием вопросов, которые составляют предмет учебной дисциплины «Современные технологии в обучении иностранному языку», аудиторных часов, отводимых на его изучение студентами, оказывается недостаточно для получения желаемого результата. В этих условиях необходимость самостоятельного изучения студентами некоторых тем и самостоятельного углубленного изучения ряда аспектов тем, не вызывает сомнения, тем более что за последние годы появились многочисленные интересные и доступные публикации по теории и методике обучения иностранным языкам, как в виде книг и статей, так и в сети Интернет, что, как представляется, облегчает студенту изучение того или иного вопроса даже без помощи преподавателя (при любых затруднениях, однако, имеет смысл проконсультироваться с преподавателем). Таким образом, теоретический материал курса осваивается также и в ходе подготовки презентаций и обзора научных статей над темами, предложенными для самостоятельного изучения. Здесь следует, прежде всего, внимательно изучить библиографический список, посетить сайты сети Интернет, посвященные методической тематике, отобрать работы, тематика которых соответствует избранной, при необходимости можно обратиться за консультацией к преподавателю, причем можно также задать вопросы по содержанию и трактовке изучаемого самостоятельно материала. В случае вопросов, вынесенных на самостоятельное изучение, рекомендуется составлять краткие конспекты изученного материала. Требования к оформлению рефератов представлены в рабочей программе, наряду с другими информационными материалами. В ходе подготовки к зачету следует выполнить контрольные тесты, выявить и устранить замеченные недостатки в знаниях и умениях, проверяемых тестом. Следует иметь в виду, что нередко ошибки касаются практических заданий на решение методических задач. Примерно за две недели до окончания работы над данной учебной дисциплиной стоит провести общее повторение материала с опорой на вопросы, выносимые на зачет.

7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины[[2]](#footnote-2)

**Современные технологии в обучении иностранному языку**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| № | Автор, название, место издания, издательство, год издания учебной литературы, вид и характеристика иных информационных ресурсов | Наличие грифа, вид грифа | НБ СВФУ, кафедральная библиотека и кол-во экземпляров  | Электронные издания: точка доступа к ресурсу (наименование ЭБС, ЭБ СВФУ)  |
| Основная литература[[3]](#footnote-3) |
| 1. | Ариян М.А., Шамов А.Н. Основы общей методики преподавания иностранных языков теоретические и практические аспекты : Учебное пособие, М. : ФЛИНТА, 2017. – 222 с. |  |  | Электронно-библиотечная система «Лань» : URL: <https://e.lanbook.com/reader/book/92730/#2> |
| 2. | Щипицина Л.Ю. Информационные технологии в лингвистике : [Электронный ресурс] учеб. Пособие / Л.Ю. Щипицина. – 3-е изд., стер. – М. : ФЛИНТА, 2017. – 126 с. |  |  | Электронно-библиотечная система «Лань» : URL: <https://e.lanbook.com/reader/book/119463/#2> |
| Дополнительная литература |
|  |  |  |  |  |
| 1 | Гальскова Н. Д., Гез Н.И.Теория обучения иностранным языкам. Лингводидактика и методика: учеб. пособие для студ. лингв, ун-тов и фак. ин.яз. высш. пед. учеб. заведений - 6-е изд., стер.. - М.: Издательский центр «Академия», 2009 - 336с.  |  |  | Электронно-библиотечная система «Лань» : URL: <https://e.lanbook.com/book/122638> |
| 2 | Журналы «Иностранные языки в школе», издания за 2015-2020 гг.  |  | 20 |  |

**8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» (далее сеть-Интернет), необходимых для освоения дисциплины**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **№** | **Наименование Интернет-ресурса** | **Автор, разработчики**  | **Тип Интернет – ресурса** |
| 1 | <https://learnenglish.britishcouncil.org>  | British Council | Образовательный сайт |
| 7 | <http://znanium.com/bookread2.php?book=251095>  | Информационные технологии в науке и образовании: Учебное пособие / Е.Л. Федотова, А.А. Федотов. - М.: ИД ФОРУМ: ИНФРА-М, 201 | Учебное пособие |

**9. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине:**

**Виды учебных занятий -** практическое занятие.

**Наименование аудиторий, кабинетов, лабораторий и пр. -** согласно расписанию УЧП СВФУ

**10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем**

10.1. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине[[4]](#footnote-4)

При осуществлении образовательного процесса по дисциплине используются следующие информационные технологии:

* использование на занятиях электронных изданий;
* организация взаимодействия с обучающимися посредством электронной почты и СДО Moodle.

10.2. Перечень программного обеспечения

Лицензия MS Enrollment for Education Solutions. Договор на передачу прав (лицензионное соглашение) № 1484-03/18 от 15.03.2018

10.3. Перечень информационных справочных систем

-

**ЛИСТ АКТУАЛИЗАЦИИ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ**

Б1.В.ДВ.09.01 Современные технологии в обучении иностранному языку

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Учебный год | Внесенные изменения | Преподаватель (ФИО) | Протокол заседания выпускающей кафедры(дата,номер), ФИО зав.кафедрой, подпись |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |

*В таблице указывается только характер изменений (например, изменение темы, списка источников по теме или темам, средств промежуточного контроля) с указанием пунктов рабочей программы. Само содержание изменений оформляется приложением по сквозной нумерации.*

1. Самостоятельная работа студента может быть внеаудиторной (выполняется студентом самостоятельно без участия преподавателя – например, подготовка конспектов, выполнение письменных работ и др.) и аудиторной (выполняется студентом в аудитории самостоятельно под руководством преподавателя – например, лабораторная или практическая работа). [↑](#footnote-ref-1)
2. Для удобства проведения ежегодного обновления перечня основной и дополнительной учебной литературы рекомендуется размещать раздел 7 на отдельном листе,с обязательной отметкой в Учебной библиотеке. [↑](#footnote-ref-2)
3. Рекомендуется указывать не более 3-5 источников (с грифами). [↑](#footnote-ref-3)
4. В перечне могут быть указаны такие информационные технологии, как использование на занятиях электронных изданий (чтение лекций с использованием слайд-презентаций, электронного курса лекций, графических объектов, видео- аудио- материалов (через Интернет), виртуальных лабораторий, практикумов), специализированных и офисных программ, информационных (справочных) систем, баз данных, организация взаимодействия с обучающимися посредством электронной почты, форумов, Интернет-групп, скайп, чаты, видеоконференцсвязь, компьютерное тестирование, дистанционные занятия (олимпиады, конференции), вебинар (семинар, организованный через Интернет), подготовка проектов сиспользованием электронного офиса или оболочки) и т.п. [↑](#footnote-ref-4)